



Dohoda o hromadnom uzavretí Dodatok k Zmluve o poskytovaní verejných služieb ID predajcu DS007EXT07

Orange Slovensko, a. s.

so sídlom Metodova 8, 821 08 Bratislava, IČO: 356 97 270, DIČ: 20 20 31 05 78, IČ DPH: SK 20 20 31 05 78,
zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sa, vložka číslo 1142/B (ďalej len "Podnik") a

Účastník (fyzická osoba nepodnikateľ / právnická osoba / fyzická osoba podnikateľ): Právnická osoba

Meno, priezvisko, titul / Obchodné meno / Názov: Inšpektorát práce	
Trvalý pobyt / Sídlo / Miesto podnikania (mesto / obec, ulica, popisné číslo, PSČ, pošta): Žilina 9, Hlavná 2, 01009, Žilina 9	
Číslo a platnosť OP / pasu:	Štátne občianstvo: SR
Rodné číslo / IČO: 35993499	IČ DPH / DIČ:
Zastúpený: JUDr. Kubica Rudolf	
Rodné číslo:	Číslo a platnosť OP / pasu / preuk. povol. na pobyt:

(pod skratkou "P na pobyt" sa rozumie Povolenie na pobyt cudzinca)

(ďalej len "Účastník")

uzatvárajú túto Dohodu o hromadnom uzavretí Dodatok k Zmluve o poskytovaní verejných služieb (ďalej len "Dohoda"; Dodatok k Zmluve o poskytovaní verejných služieb, ktorých uzavretie je predmetom Dohody a ktorých identifikačné kódy sú uvedené v článku 2 tejto Dohody, sa označujú tiež ako "Dodatok").

Čl. 1 Uzavretie Dodatok a Definície

- 1.1 Účastník a Podnik (ďalej tiež "zmluvné strany") sa za účelom uzavretia viacerých Dodatok, predmetom ktorých je úprava podmienok kúpy koncového telekomunikačného zariadenia (ďalej tiež "MT") a prípadne (ak to vyplýva z textu jednotlivých Dodatok) tiež úprava osobitných podmienok využívania elektronických komunikačných služieb poskytovaných Podnikom, dohodli na hromadnom uzavretí Dodatok formou podpisu tejto Dohody. Zmluvné strany sa dohodli na tom, že podpisom tejto Dohody sa považujú za podpísané aj Dodatok, ktorých identifikačné kódy (ďalej tiež "IKD") sú uvedené v tejto Dohode, a teda že podpis tejto Dohody sa zároveň bude považovať za podpis každého jedného Dodatku, ktorého IKD je uvedený v článku 2 tejto Dohody.
- 1.2 Zmluvné strany sa dohodli, že pre účely tejto Dohody majú v nej používané pojmy nasledujúci význam:
 - a) Zmluva o poskytovaní verejných služieb - zmluva uzavretá medzi Podnikom a Účastníkom, ku ktorej sa uzavierajú jednotlivé Dodatok a predmetom ktorej je najmä poskytovanie verejnej telefónnej služby. V prípade, že sa Dodatok uzaviera k viacerým zmluvám o poskytovaní verejných služieb s rôznymi číslami, rozumie sa pod pojmom "Zmluva o poskytovaní verejných služieb" vždy tá zmluva o poskytovaní verejných služieb, ku ktorej sa konkrétny Dodatok uzaviera, ako táto skutočnosť vyplýva z údajov uvedených článku 2 tejto Dohody.
 - b) Vzor - pod týmto pojmom sa rozumie nevyplnené tlačivo Dodatku, ktoré tvorí prílohu tejto Dohody a ktorého text (bez konkrétnych parametrov, ktoré sa majú doplniť do nevyplnených kolóniek v tomto tlačive) obsahuje podmienky Dodatok, ktoré sú rovnaké pre všetky Dodatok uzavierané prostredníctvom tejto Dohody. Priradením konkrétnych Premenných parametrov uvedených pre konkrétny Dodatok v Identifikáciách, ktoré sú obsiahnuté v článku 2 Dohody, k zodpovedajúcim prázdny kolónkam vo Vzore, a to spôsobom uvedeným v tejto Dohode, sa určí obsah konkrétneho Dodatku.
 - c) Premenné parametre - sú jednotlivé údaje uvedené v Identifikáciách, ktoré možno na základe ich slovného označenia alebo číselného indexu, ktorý je pri nich uvedený v príslušnej Identifikácii, priradiť ku konkrétnej prázdnej kolónke vo Vzore, čím je možné identifikovať obsah jednotlivých Dodatok. Spojením textu Vzoru, Premenných parametrov príslušajúcich podľa príslušného IKD ku konkrétnemu Dodatku, identifikačných údajov Účastníka uvedených v záhlaví tejto Dohody a prípadne textu príslušnej Prílohy č. 1 Dodatku je možné získať kompletný obsah Dodatku, ako bol v zmysle tejto Dohody dohodnutý zmluvnými stranami. Premenný parameter môže pozostávať len z jedného údaja (napr. názov účastníckeho programu, o aktiváciu ktorého na základe Dodatku účastník žiada), ale aj z viacerých údajov (napríklad vymenovanie viacerých účastníckych programov, ktoré si Účastník je oprávnený v zmysle Dodatku na SIM karte aktivovať počas jeho platnosti). Premenné parametre konkrétneho Dodatku sú vo svojom súhrne jedinečné, aj keď niektoré jednotlivé Premenné parametre (alebo aj ich väčšina) viacerých Dodatok môžu byť rovnaké.
 - d) Identifikácia - je súhrn Premenných parametrov zhromaždených do jednej tabuľky, ktoré prislúchajú k tým Dodatkom, ktorých IKD je uvedené v Identifikácii (pokiaľ je v Identifikácii len jeden IKD, vzťahujú sa všetky Premenné parametre Identifikácie len k jednému Dodatku). Každému z Premenných parametrov v Identifikácii je priradené konkrétne slovné označenie alebo konkrétny číselný index, na základe ktorých je možné spárovať konkrétny Premenný parameter a konkrétnu prázdnu kolónku vo Vzore. Obsah kolóniek v uzavretom Dodatku tvoria tie Premenné parametre, ktoré možno v zmysle predchádzajúcej vety spárovať s rovnako označenými kolónkami vo Vzore. Premenné parametre zahrnuté do Identifikácie sú zhromaždené do tabuľky spôsobom, ktorý umožňuje jednoznačne identifikovať, ktorý Premenný parameter tvorí obsah ktorého konkrétneho Dodatku. V hornej časti tabuľky tvoriacej Identifikáciu sú uvedené tie Premenné parametre, ktoré sa pri jednotlivých Dodatkoch, ktorých IKD sú uvedené v Identifikácii, odlišujú (napr. IKD, telefónne číslo SIM karty, ktoré má každý Dodatok odlišné od ostatných Dodatok) alebo ktoré sa môžu, ale nemusia, odlišovať (napr. č. Zmluvy o poskytovaní verejných služieb). Premenné parametre, uvedené v hornej časti Identifikácie, sú vždy zoradené takým spôsobom, že na prvom mieste je IKD identifikujúce Dodatok a za ním sú uvedené ďalšie Premenné parametre viacerých Dodatok. V dolnej časti tabuľky tvoriacej Identifikáciu sú uvedené tie Premenné parametre, ktoré sú rovnaké u všetkých Dodatok, ktorých IKD je uvedené v Identifikácii, a preto každý jeden takýto Premenný parameter (ktorý je uvedený v Identifikácii len jedenkrát, ale tvorí súčasť každého Dodatku, ktorého IKD je uvedené v Identifikácii) možno prostredníctvom jeho slovného označenia alebo číselného indexu spárovať s príslušnou rovnako označenou kolónkou v každom Dodatku, ktorého IKD je uvedené v predmetnej Identifikácii.
 - e) Príloha č. 1 Dodatku - je prílohou niektorých Dodatok (u ktorých tvorí ich neoddeliteľnú súčasť), obsahom ktorej sú práva a povinnosti zmluvných strán spojené s poskytovaním osobitných zvýhodnení, ktoré Podnik poskytuje v rámci niektorých akciových ponúk Účastníkovi. Príloha č. 1 nie je obligatórnou časťou všetkých Dodatok, teda nie každý Dodatok musí obsahovať túto prílohu, pričom aj u tých Dodatok, ktorých súčasťou takáto príloha je, sa obsah tejto prílohy môže líšiť medzi jednotlivými Dodatkami podľa toho, v rámci ktorej akciovej ponuky Účastník kupuje MT. Príloha č. 1 Dodatku je súčasťou len tých



IKD dodatku: 7241776
Č. MT GSM: 0907904549
Č. zmluvy o pripojení: B0965992

- 1) VPN06
- 2) Samsung S5610
- 3) "+++++"
- 4) 1,00 EUR
- 5) "+++++"
- 6) "+++++"
- 7) "+++++"
- 8) "+++++"
- 9) 80,00 EUR
- 10) Akciové mobilné telefóny pre doterajších zákazníkov
- 11) Bonusy ponuky "Ponuka NMD" zo dňa 5. 11.2013
- 12) "+++++"
- 13) "+++++"
- 14) "+++++"
- 15) +++++
- 16) "+++++"
- 17) +++++
- 18) +++++
- 19) 8,00 EUR
- 20) 4,98 EUR
- 21) 4,98 EUR
- 22) 24
- 23) 79,00 EUR
- 24) "+++++"
- 25) Y
- 26) +++++
- 27) +++++

IKD dodatku: 7241777
Č. MT GSM: 0907904554
Č. zmluvy o pripojení: B0965992

- 1) VPN06
- 2) Samsung Galaxy S4 mini black
- 3) "+++++"
- 4) 188,10 EUR
- 5) "+++++"
- 6) "+++++"
- 7) "+++++"
- 8) "+++++"
- 9) 400,00 EUR
- 10) Akciové mobilné telefóny pre doterajších zákazníkov
- 11) Bonusy ponuky "Ponuka NMD" zo dňa 5. 11.2013
- 12) "+++++"
- 13) "+++++"
- 14) "+++++"
- 15) +++++
- 16) "+++++"
- 17) +++++
- 18) +++++
- 19) 8,00 EUR
- 20) 4,98 EUR
- 21) 4,98 EUR
- 22) 24
- 23) 211,90 EUR
- 24) "+++++"
- 25) Y
- 26) +++++
- 27) +++++

IKD dodatku: 7241778
Č. MT GSM: 0907904639
Č. zmluvy o pripojení: B0902563

- 1) VPN06
- 2) Samsung S5610
- 3) "+++++"
- 4) 1,00 EUR
- 5) "+++++"
- 6) "+++++"
- 7) "+++++"
- 8) "+++++"
- 9) 80,00 EUR
- 10) Akciové mobilné telefóny pre doterajších zákazníkov
- 11) Bonusy ponuky "Ponuka NMD" zo dňa 5. 11.2013
- 12) "+++++"
- 13) "+++++"
- 14) "+++++"
- 15) +++++
- 16) "+++++"
- 17) +++++
- 18) +++++
- 19) 8,00 EUR
- 20) 4,98 EUR
- 21) 4,98 EUR
- 22) 24
- 23) 79,00 EUR
- 24) "+++++"
- 25) Y
- 26) +++++
- 27) +++++

IKD dodatku: 7241779
Č. MT GSM: 0907904663
Č. zmluvy o pripojení: B0902563

- 1) VPN06
- 2) Samsung S5610
- 3) "+++++"
- 4) 1,00 EUR
- 5) "+++++"
- 6) "+++++"
- 7) "+++++"
- 8) "+++++"
- 9) 80,00 EUR
- 10) Akciové mobilné telefóny pre doterajších zákazníkov
- 11) Bonusy ponuky "Ponuka NMD" zo dňa 5. 11.2013
- 12) "+++++"
- 13) "+++++"
- 14) "+++++"
- 15) +++++
- 16) "+++++"
- 17) +++++
- 18) +++++
- 19) 8,00 EUR
- 20) 4,98 EUR
- 21) 4,98 EUR
- 22) 24
- 23) 79,00 EUR
- 24) "+++++"
- 25) Y
- 26) +++++
- 27) +++++



IKD dodatku: 7241784
Č. MT GSM: 0907904855
Č. zmluvy o pripojení: B0182768

- 1) VPN06
- 2) Samsung S5610
- 3) "+++++"
- 4) 1,00 EUR
- 5) "+++++"
- 6) "+++++"
- 7) "+++++"
- 8) "+++++"
- 9) 80,00 EUR
- 10) Akciové mobilné telefóny pre doterajších zákazníkov
- 11) Bonusy ponuky "Ponuka NMD" zo dňa 5. 11.2013
- 12) "+++++"
- 13) "+++++"
- 14) "+++++"
- 15) +++++
- 16) "+++++"
- 17) +++++
- 18) +++++
- 19) 8,00 EUR
- 20) 4,98 EUR
- 21) 4,98 EUR
- 22) 24
- 23) 79,00 EUR
- 24) "+++++"
- 25) Y
- 26) +++++
- 27) +++++

IKD dodatku: 7241785
Č. MT GSM: 0907904857
Č. zmluvy o pripojení: B0182768

- 1) VPN06
- 2) Samsung S5610
- 3) "+++++"
- 4) 1,00 EUR
- 5) "+++++"
- 6) "+++++"
- 7) "+++++"
- 8) "+++++"
- 9) 80,00 EUR
- 10) Akciové mobilné telefóny pre doterajších zákazníkov
- 11) Bonusy ponuky "Ponuka NMD" zo dňa 5. 11.2013
- 12) "+++++"
- 13) "+++++"
- 14) "+++++"
- 15) +++++
- 16) "+++++"
- 17) +++++
- 18) +++++
- 19) 8,00 EUR
- 20) 4,98 EUR
- 21) 4,98 EUR
- 22) 24
- 23) 79,00 EUR
- 24) "+++++"
- 25) Y
- 26) +++++
- 27) +++++

IKD dodatku: 7241786
Č. MT GSM: 0907904860
Č. zmluvy o pripojení: B0182768

- 1) VPN06
- 2) Samsung S5610
- 3) "+++++"
- 4) 1,00 EUR
- 5) "+++++"
- 6) "+++++"
- 7) "+++++"
- 8) "+++++"
- 9) 80,00 EUR
- 10) Akciové mobilné telefóny pre doterajších zákazníkov
- 11) Bonusy ponuky "Ponuka NMD" zo dňa 5. 11.2013
- 12) "+++++"
- 13) "+++++"
- 14) "+++++"
- 15) +++++
- 16) "+++++"
- 17) +++++
- 18) +++++
- 19) 8,00 EUR
- 20) 4,98 EUR
- 21) 4,98 EUR
- 22) 24
- 23) 79,00 EUR
- 24) "+++++"
- 25) Y
- 26) +++++
- 27) +++++

IKD dodatku: 7241787
Č. MT GSM: 0907904862
Č. zmluvy o pripojení: B0182768

- 1) VPN06
- 2) Samsung S5610
- 3) "+++++"
- 4) 1,00 EUR
- 5) "+++++"
- 6) "+++++"
- 7) "+++++"
- 8) "+++++"
- 9) 80,00 EUR
- 10) Akciové mobilné telefóny pre doterajších zákazníkov
- 11) Bonusy ponuky "Ponuka NMD" zo dňa 5. 11.2013
- 12) "+++++"
- 13) "+++++"
- 14) "+++++"
- 15) +++++
- 16) "+++++"
- 17) +++++
- 18) +++++
- 19) 8,00 EUR
- 20) 4,98 EUR
- 21) 4,98 EUR
- 22) 24
- 23) 79,00 EUR
- 24) "+++++"
- 25) Y
- 26) +++++
- 27) +++++



IKD dodatku: 7241793
Č. MT GSM: 0907904871
Č. zmluvy o pripojení: B0182768

- 1) VPN06
- 2) Samsung S5610
- 3) "+++++"
- 4) 1,00 EUR
- 5) "+++++"
- 6) "+++++"
- 7) "+++++"
- 8) "+++++"
- 9) 80,00 EUR
- 10) Akciové mobilné telefóny pre doterajších zákazníkov
- 11) Bonusy ponuky "Ponuka NMD" zo dňa 5. 11.2013
- 12) "+++++"
- 13) "+++++"
- 14) "+++++"
- 15) +++++
- 16) "+++++"
- 17) +++++
- 18) +++++
- 19) 8,00 EUR
- 20) 4,98 EUR
- 21) 4,98 EUR
- 22) 24
- 23) 79,00 EUR
- 24) "+++++"
- 25) Y
- 26) +++++
- 27) +++++

IKD dodatku: 7241794
Č. MT GSM: 0907904872
Č. zmluvy o pripojení: B0182768

- 1) VPN06
- 2) Samsung S5610
- 3) "+++++"
- 4) 1,00 EUR
- 5) "+++++"
- 6) "+++++"
- 7) "+++++"
- 8) "+++++"
- 9) 80,00 EUR
- 10) Akciové mobilné telefóny pre doterajších zákazníkov
- 11) Bonusy ponuky "Ponuka NMD" zo dňa 5. 11.2013
- 12) "+++++"
- 13) "+++++"
- 14) "+++++"
- 15) +++++
- 16) "+++++"
- 17) +++++
- 18) +++++
- 19) 8,00 EUR
- 20) 4,98 EUR
- 21) 4,98 EUR
- 22) 24
- 23) 79,00 EUR
- 24) "+++++"
- 25) Y
- 26) +++++
- 27) +++++

IKD dodatku: 7241795
Č. MT GSM: 0907904908
Č. zmluvy o pripojení: B0977319

- 1) VPN06
- 2) Samsung S5610
- 3) "+++++"
- 4) 1,00 EUR
- 5) "+++++"
- 6) "+++++"
- 7) "+++++"
- 8) "+++++"
- 9) 80,00 EUR
- 10) Akciové mobilné telefóny pre doterajších zákazníkov
- 11) Bonusy ponuky "Ponuka NMD" zo dňa 5. 11.2013
- 12) "+++++"
- 13) "+++++"
- 14) "+++++"
- 15) +++++
- 16) "+++++"
- 17) +++++
- 18) +++++
- 19) 8,00 EUR
- 20) 4,98 EUR
- 21) 4,98 EUR
- 22) 24
- 23) 79,00 EUR
- 24) "+++++"
- 25) Y
- 26) +++++
- 27) +++++

IKD dodatku: 7241796
Č. MT GSM: 0907904915
Č. zmluvy o pripojení: B0977319

- 1) VPN06
- 2) Samsung S5610
- 3) "+++++"
- 4) 1,00 EUR
- 5) "+++++"
- 6) "+++++"
- 7) "+++++"
- 8) "+++++"
- 9) 80,00 EUR
- 10) Akciové mobilné telefóny pre doterajších zákazníkov
- 11) Bonusy ponuky "Ponuka NMD" zo dňa 5. 11.2013
- 12) "+++++"
- 13) "+++++"
- 14) "+++++"
- 15) +++++
- 16) "+++++"
- 17) +++++
- 18) +++++
- 19) 8,00 EUR
- 20) 4,98 EUR
- 21) 4,98 EUR
- 22) 24
- 23) 79,00 EUR
- 24) "+++++"
- 25) Y
- 26) +++++
- 27) +++++



IKD dodatku: 7241801
Č. MT GSM: 0907982473
Č. zmluvy o pripojení: B0623253

- 1) VPN06
- 2) Samsung S5610
- 3) "++++"
- 4) 1,00 EUR
- 5) "++++"
- 6) "++++"
- 7) "++++"
- 8) "++++"
- 9) 80,00 EUR
- 10) Akciové mobilné telefóny pre doterajších zákazníkov
- 11) Bonusy ponuky "Ponuka NMD" zo dňa 5. 11.2013
- 12) "++++"
- 13) "++++"
- 14) "++++"
- 15) +++++
- 16) "++++"
- 17) +++++
- 18) +++++
- 19) 8,00 EUR
- 20) 4,98 EUR
- 21) 4,98 EUR
- 22) 24
- 23) 79,00 EUR
- 24) "++++"
- 25) Y
- 26) +++++
- 27) +++++

IKD dodatku: 7241802
Č. MT GSM: 0908725842
Č. zmluvy o pripojení: A2271173

- 1) VPN06
- 2) Samsung S5610
- 3) "++++"
- 4) 1,00 EUR
- 5) "++++"
- 6) "++++"
- 7) "++++"
- 8) "++++"
- 9) 80,00 EUR
- 10) Akciové mobilné telefóny pre doterajších zákazníkov
- 11) Bonusy ponuky "Ponuka NMD" zo dňa 5. 11.2013
- 12) "++++"
- 13) "++++"
- 14) "++++"
- 15) +++++
- 16) "++++"
- 17) +++++
- 18) +++++
- 19) 8,00 EUR
- 20) 4,98 EUR
- 21) 4,98 EUR
- 22) 24
- 23) 79,00 EUR
- 24) "++++"
- 25) Y
- 26) +++++
- 27) +++++

V zmysle príslušných položiek identifikácií je celková kúpna cena všetkých MT, ktoré sa predávajú na základe Dodatkov, ktorých Ident. kódy Dodatkov (IKD) sú uvedené v tomto článku, dohodnutá vo výške 215,10 EUR SK (vrátane DPH).

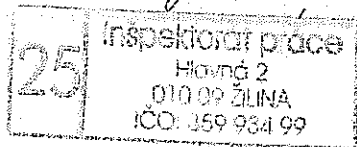
Čl. 3 Záverečné ustanovenia

- 3.1 Účastník vyhlasuje, že pred uzavretím tejto Dohody, ktoré je zároveň uzavretím jednotlivých Dodatkov, ktorých Identifikácie sú obsahom článku 2 Dohody, bol podrobne oboznámený so štruktúrou Dohody a väzbami jej jednotlivých súčastí, ako aj s právami, ktoré z Dohody a jednotlivých Dodatkov uzavretých jej prostredníctvom vyplývajú ako aj so všetkými podmienkami a/alebo povinnosťami, ktoré sa podľa nich zaviazal splniť, a súčasne, že bol v plnom rozsahu upozornený na príslušné dôsledky, ak podmienky a/alebo povinnosti nesplní alebo poruší.
- 3.2 Zmluvné strany sa dohodli, že Dodatky, ktoré boli uzavreté prostredníctvom tejto Dohody, sú samostatné zmluvné akty a ďalšia právna existencia a právny osud každého z nich bude prebiehať samostatne a bez ohľadu na právny osud ostatných Dodatkov uzavretých touto Dohodou (tým nie je dotknutá možnosť spoločného zániku viacerých Dodatkov v dôsledku zániku platnosti Zmluvy o poskytovaní verejných služieb).
- 3.3 Účastník podpisom tejto Dohody potvrdzuje prevzatie MT uvedených v Identifikáciách.
- 3.4 Dohoda ako aj každý z Dodatkov, ktorých hromadné uzavretie je obsahom tejto Dohody, nadobudnú platnosť a účinnosť v deň, v ktorom Dohodu podpíšu obidve zmluvné strany. Ak k podpisaniu Dohody nedôjde obidvomi zmluvnými stranami v jeden deň, nadobudnú Dohoda a jednotlivé Dodatky platnosť a účinnosť v deň, v ktorom Dohodu podpíše oprávnený zástupca zmluvnej strany, ktorá ju podpíše po tom, čo bola Dohoda predtým podpísaná druhou zmluvnou stranou (resp. jej oprávneným zástupcom). Táto Dohoda sa uzatvára na dobu určitú, a to na dobu odo dňa jej uzavretia do okamihu zániku platnosti všetkých Dodatkov, ktorých uzavretie je predmetom Dohody.
- 3.5 Táto Dohoda sa vyhotovuje v dvoch exemplároch, pričom každá zo zmluvných strán obdrží jedno vyhotovenie.

Košice, dňa 22.01.2014

Košice, dňa 22.01.2014

Účastník:



Za Orange Slovensko, a. s.:

